

ئەگەر خوا بیھوئ خەلک لەبەر ئەوەی کردووایانە بیانگری (تۆلەیان لئەبستینیتەو) لەسەر پشتی کورەئ ئەم زەویبە هیچ جووقەوار و زیندەوار و گیانلەبەر و جوولندەبەک نامینئ، بەلام (خوا بە لوتفی خوئ) ئەوانە تا سەردەمی دیاری کراو مۆلەتیا ئەدا، جا کاتئ ئەجەلیان هات (گیانیا ئەکیشئ)، جا بەراستی خوا سەبارەت بە بەندەکانی بینایە (و دەزانئ کەئ سەردەمی مەرگیانە) ﴿۴۵﴾

سوورہی یاسین ۸۳ ئایەتە

سوورہی یاسین لە مەککە هاتۆتە خوارئ و بە (بسم‌الله) وە ۸۳ ئایەتە.

بە ناوی خوای بەخشەر و دل‌لاوئین

یاسین (ھۆئ ئینسان) ﴿۱﴾ سوئند بە قورئانئ کە سەرلەبەر کارزانیبە ﴿۲﴾ بەراستی تۆیەک لە پیغەمبەرائی (خوای) ﴿۳﴾ لەسەر رێگای راستی ﴿۴﴾ قورئان خاوەن دەسەلاتئ فرە پرھیزی دل‌لاوئین ناردووێتە خواری ﴿۵﴾ تا خەلکی بترسینئ کە باوواییرانیا ئەترسینرابوون، جا لە بئەھوالیدا بوون ﴿۶﴾ بەلئینی خوا (عەزابی دۆژەھ) زۆربەیان دەگریتەو، جا پروا ناھینن ﴿۷﴾ ئالقمەمان خستە ملیان، جا ئەو (ئالقمەبە) تا چەناکەیان دەھات (پڕ بە گەردەنیا بوو)، جا سەریان بەرەو ژوور رادەگیردا (ئیتەر سەریان ئەدەسوورا و رێگای ئایاتی ئەنفوس و ئافاقیان لئەسرا، چونکە ھیزی ناسیاواییان لە کار کەوت) ﴿۸﴾ لە بەرامبەریاندا لەمپەرئیکمان داناو و لە پشت سەرشیا بەرھەلستتیکمان داناو، پەردەیشمان دا بە بەرچاویاندا، ئیتەر ناتوانن بینن ﴿۹﴾ بۆیان یەکسانە چ بیانترسینئ یا نہیانترسینئ، پروا ناھینن ﴿۱۰﴾ تۆتەنیا کەسئ ئەترسینئ (و بە دلەخووبەئ دەخەئ) کە لەم قورئانە پەیرەوی بکا و لە نھینیدا لە خوای رەحمان بترسی، جا بە کەسئکی وا مزگینئ لئیبوردن و پاداشئ چاکە بدە ﴿۱۱﴾ ئیمە مردووەکان زیندوو دەکەینەو و ئەوئ لە بەرا ناردووایانە و تەواوی شوئینەواری ئەوانە دەنووسین، ھەموو شتتیکمان لە کتیبئ دیاریدەر (لەو حەلمەحفوز) دا ژماردوو (و بە ژمارە نووسبوو) ﴿۱۲﴾

بۇ ئەوان بەسەرھاتى خەلكى ئەو ناوايى يەيان (ئەنتاكىيە شام كە ئىستا كەوتتە بەر توركىا) بۆ بگپەرەو، كاتى كە پىغەمبەران چوونە لايان ﴿۱۳﴾ كاتى دوو كەسمان نارده لايان، بە درۆيان خستنهو، بە (ناردنى) سېوهمى بەھىزمان كردن، ھەموويان وتيان: بەراستى بۆ (رېئوئىنى) لاي ئيوە رەوانە كراوين ﴿۱۴﴾ (خەلكى ئەنتاكىيە) وتيان: ئيوە نين مەگەر مرۆفئىكى وەكوو ئيمە و خواى رەحمان ھىچ شتئىكى نەناردوو و ئيوە بىجگە لە درۆ نالئىن (كە خۆتان بە پىغەمبەر دەزانن) ﴿۱۵﴾ وتيان: پەرورەينەرمان دەزانى كە ئيمە رەوانە كراوين بۆ لاي ئيوە ﴿۱۶﴾ لەسەر ئيمە نىبە مەگەر راگەياندى ئاشكرا ﴿۱۷﴾ وتيان: ئيوەمان بە وەيشوومە داناو و ئەگەر دوايى بەم قسانە نەھىنن، بەردەبارانتان دەكەين و ئازارئىكى پىر دەردتان لە ئيمەو دەگاتى ﴿۱۸﴾ (پىغەمبەران) وتيان: شوومىتان بە خۆتانەوہىيە ئەگەر ئاموزگارى بگريئ (ئا بەم جۆرە وەلام ئەدەنەو، بەلكو ئيوە تاقمئىكن لە ئەندازەى خۆ دەركەوتوون و زىادەرەون ﴿۱۹﴾ لەوپەرى شارەو مرۆفئىك (حەببىى نەجار) بەپەلە ھات و وتى: ئەى ھۆزم! لەم ناردراوانە پەپرەوى بگەن ﴿۲۰﴾ لە كەسانى كە ھىچيان لە ئيوە ناوى و خۆشيان خەلكئىكى رېئوئىن كراون پەپرەوى بگەن ﴿۲۱﴾ من بۆچ زاتى نەپەرستم كە منى بەدى ھىناو، ھەمووتان بەرەو لاي ئەو دەكە رېندرىنەوہ ﴿۲۲﴾ ئايا بىجگە لەو خوايانئىك بۆ خۆم ھەلبىژىرم كە ئەگەر خواى رەحمان زيانم پىبگەيئنى، تكاى ئەوان كەمترىن سوود بەمن ناگەيئنى و من (لە سزادانى خوا) رزگار ناكەن ﴿۲۳﴾ بەراستى (ئەگەر كارئىكى وا بگەم) لەو كاتەدا لە لارپىيانى ئاشكرادا ئەبم ﴿۲۴﴾ بەراستى بە پەرورەينەرمان بروام ھىنا، جا لىمبىيسن ﴿۲۵﴾ (ئەم پياوہيان شەھىد كرد، جا پىئى) وترا: برۆ ئيو بەھەشت، وتى: خۆزگە ھۆزەكەم دەيانزانى ﴿۲۶﴾ كە پەرورەينەرمان منى بەخشى و منى ھىنايە نيو رېزلىن كىراوان ﴿۲۷﴾

لہوودوا هیچ لەشکرێکمان لە ئاسمانەوہ بو سەر ھۆزی ئەو نہنارد و ئیمہ دابەزیئەر نہبووین (و پەوشتمان وا نہبوو) ﴿۲۸﴾ نہبوو مەگەر بانگیکی بەسامی ئاسمانی، جا لەناکاو ھەموو لە جیی خۆیان سارد و سلار بوونەوہ ﴿۲۸﴾ ئەی داخ و حەیف و مخابن بۆ ئەم بەندانە، هیچ پیغەمبەرێکیان بۆ نہهات، مەگەر ئەوہی کہ گەمەیان پێ کردن ﴿۳۰﴾ ئایا نہیانندی کہ چ خەڵکیکمان بەر لەوان لەنیۆ برد کہ ئیتر ناگەرێنەوہ لایان ﴿۳۱﴾ ھەموویان لای ئیمہ (لە قیامەتدا) حازر ئەکرین ﴿۳۲﴾ زەوی مردوو بۆ ئەوان نیشانە و ئامۆژگاری و پەندە، ئەوہمان زیندوو کردەوہ و دانەویڵەمان لەو دەرھینا، جا لیبی دەخۆن ﴿۳۳﴾ لەودا باغی خۆرما و ترییمان لیبی بەدیھینا و کانیاو و ئاومان لیبی ھەلقولاند و تافگەیان کرد ﴿۳۴﴾ تا لە میوہکەوی و دەسپەرەنجی خۆیان بخۆن، ئایا سپاس ناکەن ﴿۳۵﴾ پاکە زاتیک کہ ھەموو جووتییکی (نیر و مئ، چ مرۆف چ گول و گیا، چ زەرقاتی ئەرئ و نەرئ: موسبەت و مەنفی و ئەتۆم و ھەستەئ ئەتۆم و ئەلەکتروئەکانی) خولقاندووہ، چ لەوہی لە زوی دەپروینئ و چ لە خۆیان و چ شتگەلئ کہ نایزان و نایناسن ﴿۳۶﴾ شەویش بۆ ئەوان نیشانە و پەندئ ترہ کہ پۆژی لیبی دەردەکیشن، جا لەناکاو تاریکی داگری ھەموویانہ ﴿۳۷﴾ تەبەق و گۆی پۆژیش بەرہو مەقەر و بئسکەئ خۆئ لە گەرانداہ (یانئ تەبەقی پۆژ دارای حەرہکەتی ئینتیقالیہ: واقعیہ، دیارہ تەواوی مەنزوو مەئ شەمسئ و تەنانتە کاکەشانی ریبی شیرئ لە بزوادان. ئەرک ئۆبلاکێر؛ فیزیکی نہوین ۴۵ - ۴۸ «شەپۆل»)، ئەمە لە خاوەن دەسەلاتئ فرہ زاناوہ فەرمانئ پیندراوہ بۆ لای ئەستیرہئ (وگا) لە گەراندا بئ و زەوی سالتئ جاریک بە دەوری پۆژدا ئەگەرئ ﴿۳۸﴾ بۆ ھەیف و مانگیش قۆناغگەلمان داناوہ (دوای برینئ ئەو قۆناغانە)، سەرەنجام بە وینەئ شاخەئ ویشکی کۆئ خورما (کەوانئ شکل و زەرد) دەگەرپتەوہ و دەبیتە دەمەداس ﴿۳۹﴾ بۆ پۆژ ناشئ کہ بگاتە مانگ و بۆ شەویش ناشئ لە پۆژ پیتش کەوئ، ھەموویان لە مەدارئ خۆیاندا مەلە دەکەن ﴿۴۰﴾

ئەمەیش بۆ ئەوان نیشانە و ئامۆژگاری و پەندە کە ئیمە هاوڕەگەزانی ئەوانمان لە گەمی تەژی تەژی و پڕکراو (لەوان و بارەکانیان) هەلمانگرتن ﴿٤١﴾ بە وینە کەشتی شتانی تریشمان بۆ سازدان کە سواری بن ﴿٤٢﴾ ئەگەر بمانهوی نوقمیان دەکەین، نە کەس بە دەنگیانەوه بی و نە لە نوقم بوونیش پزگاریان ببی ﴿٤٣﴾ مەگەر چاکە و رەحمەتی ئیمە بیانگرتتە بەر، تا زەمانیکی دیاری کراو لە ژیان کەلک وەربرگن ﴿٤٤﴾ کاتی پێیان بوتری: لەوەی (عەزابی کە) رووبەرپووتانە و لەوەی پشت سەرتانە خۆ بیاریژن، بەلکسوو بکەونە بەر رەحمەتی خوا (گوێ نادەنی) ﴿٤٥﴾ هیچ نیشانەیی لە نیشانەکانی پەرورەینەریان بۆ نایئ مەگەر ئەوەی پشتی تێدەکەن و رووی لێ دەسوورپنن ﴿٤٦﴾ هەردەمی پێیان بوتری: لەوەی خوا پێی داون ببەخشن، کافرەکان بە پرۆادارەکان دەلین: ئایا خۆراک بە کەسێ بدەین کە ئەگەر خوا بیویستبا، خۆراکی پێ ئەدا (ویستی خوا ئەوەیە برسی بی)، ئیوه نین مەگەر لە لارییەکی ئاشکرادا ﴿٤٧﴾ دەلین: ئەگەر راستبێژن ئەم بەلینە کە دەی ﴿٤٨﴾ ئەمانە چاوەنوار نین مەگەر نەعرەتە و شریخەیه کی بەسام لەودەمانە سەرگەرمی کیشەیی نۆخۆیان دەیانگرت و لە نیویان دەبا ﴿٤٩﴾ (وہا کوتوپر بی کە) نەتوانن وەسیەتیش بکەن یا بگەرپنەوه لای خاوخیزانیان ﴿٥٠﴾ فوو بە کەلەشاخ (شەپیوور) دا دەکری، لەناکاو ئەوانە لە گۆرەکان دینەدەری و بەرەو لای پەرورەینەریان بەتالووکە و بەلەز دەروڤن ﴿٥١﴾ وتیان: وای بۆ ئیمە چ کەسێ ئیمە لە جی خەومان هەستان، ئەمە هەمان بەلینی خۆی رەحمانە و پیغەمبەران راستیان وتووہ ﴿٥٢﴾ (ئەمە) نییە مەگەر نەعرەتە و بانگیکی بەسامی ئاسمانی، لەناکاو هەموو لای ئیمە (لە رۆژی بەریدا) حازر کراون ﴿٥٣﴾ لەو رۆژەدا غەدر و ناحەقی و ستەم لە هیچ کەس ناکری، بیجگە لەوەی کە کردووتانە پاداش و سزا نادرینەوه ﴿٥٤﴾

بەهەشتییەکان لە رۆژتیکى وا بە نىعمەتى خواوە سەرگەرم و خوۆش و شادان ﴿٥٥﴾ ئەوانە
 خێزانیان لەبەر سێبەردا لەسەر تەخت پالیاان داوەتەوہ ﴿٥٦﴾ بۆ ئەوان لە بەهەشتدا میوەدى
 بەتام ھەيە، ھەرچی بیانەوئى و داواى بکەن بۆیان ئامادەيە ﴿٥٧﴾ پەروەرندەدى دل لاوینیش بە
 لەبز و فەرمايشتى خۆى سلأویان بۆ دەنیرئى ﴿٥٨﴾ ئەى تاوانباران ئەمڕۆ جیا بنەوہ و دوور بن
 ﴿٥٩﴾ ئەى رۆلەکانى ئادەم مەگەر ئیوہم رانەسپاردبوو کە پەیرەوى لە شەیتان نەکەن، شەیتان
 دوژمنى ئاشکرای ئیوہیە ﴿٦٠﴾ من بپەرستن، ئەمەيە رینگای راست ﴿٦١﴾ بە ھەقیقەت
 (شەیتان) ژمارئى زۆرى لە ئیوہ لارئى کرد، جا ئایا نەتانزانئى ﴿٦٢﴾ ئەمە ھەر ئەو دۆژەھەيە
 کە بەلینتان پى درابوو ﴿٦٣﴾ بە ھۆى حاشا کردنتان ئەمڕۆ برۆنە نئسو ئاگر (ى سووتینەر)
 ﴿٦٤﴾ ئەمڕۆ مۆر لە زاریان ئەدەين و دەستیان قسەمان لەگەلدا دەکەن و دەپەيەون و پیتیان
 شایەدى ئەدەن کە کردەوہیان چى بووہ ﴿٦٥﴾ ئەگەر بمانەوئى نوورى چاویان لە نئو دەبەين، بۆ
 رینگا دەیانەوئى لە یەکتر پیتشکەون، جا کوئى دەبينن؟ ﴿٦٦﴾ ئەگەر بمانەوئى لە جیئى خۆیان
 مەسخیان دەکەين (ھەرۆہ کوو بووکەلەى بئگیان) تا نەتوانن برۆن بە ریتدا و بگەرپینەوہ بۆ
 دواوہ ﴿٦٧﴾ بە ھەرکەس تەمەنى دريژ بەدەين تەرح و بیچمیشى دەگۆرین (وہ کو مندال
 کەم دەسەلاتیان دەکەين)، ئایا ئەقلیان ناخەنە کار ﴿٦٨﴾ ھۆنە و شیعەرمان بەو (محەمەد) فیر
 نەکردووہ و ھیچ پئویستیشى پئى نییە، ئەمە تەنیا بۆ یاد لە خوا کردنە و قورئانیکە شپوہى
 ژیان نیشان دەدا ﴿٦٩﴾ تا ئەوانەى (دل) زیندوون بیانترسینئى و بەلینئى (عەزابى) ھەق لە
 بارەى خوانەناسانەوہ تەواو بئى ﴿٧٠﴾

ئایا ئەوانە نەیاندى که بە دەسى پڕ ھیزی خۆمان (پاتال و مەرۆمالات) ئازەل (وشتەر و مەر و بز و گا) مان بۆ خوێنمان، جا ئەوان خاوەنیان «٧١» ئەوانە مان بۆ کەوی و پام کردن، جا سواری ھەندیکیان دەبن و لە گوشتی ھەندیکیان دەخۆن «٧٢» بۆ ئەوان لەوانە دا سوود و خواردنەو گەلی (وہ کوو شیر) ھەبە، جا ئایا شوکری خوا ناکەن «٧٣» بێجگە لە خوا شتانێ تریان پەرست، بەو ھیوايە کە یارمەتی بدرین «٧٤» ئەوانە ناتوانن یارمەتیان بدەن بەلام ئەمان لە خزمەتیان بۆ پێشمەرگەیی ئامادەن «٧٥» جا قسەکانیان تۆ غەمگین نەکا، ئەوێ دەیشارنەو و ئاشکرای دەکەن ئەیزانین «٧٦» ئایا مەرۆف نەیدی (نەیزانی) کە ئەومان لە تۆم خوێنمان، جا ئەو (وا بەھیز بوو کە) ئیستا بۆتە دوژمنیکی دیار «٧٧» بۆ ئیئە مەسەلێکی ھیناوە و بەدیھینانی خۆی لە بیر بردەو و وتی: کۆ ئەم ئیسکە پوووانە زیندوو دەکاتەو «٧٨» بلی: کەسێ ئەوانە زیندوو دەکاتەو کە لە سەرەتاوە بەدیھیناوە و ئەو بە ھەموو بەدیھاتوویەک زانا و ئاکایە «٧٩» زاتی کە لە داری سەوز و شین ئاگری بۆ سازدان، جا ئیئە بەو (بەو دەسەچیلە) ئاور دەکەنەو «٨٠» ئایا زاتی کە ئاسمانەکان و زەوی بەدیھیناوە، ناتوانی وینەیان بخوێنن، بەلی دەتوانی و ھەر ئەویش بەدیھینەری زانا و ئاگا «٨١» فەرمانی ئەو ئەمەبە کە ھەرکاتی بێھوێ شتی بەدیھینن پێی دەلی: بە، جا بێ درەنگ دیتە دی «٨٢» پاک و بێ خەوشە خوایی کە ھەموو شتی بە دەس ئەو، بۆ لای ئەویش دەگەرێندرێنەو «٨٣»

سوورەهی سافات ١٨٢ ئایەتە